



ШКОЛА
ВОАШЕБНЫХ
ЗВЕРЕЙ

Маргит Ауэр

ШКОЛА ВОАШЕБНЫХ ЗВЕРЕЙ

Иллюстрации Нины Дуллек



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.112.2-31-053.2
ББК 84(4Гем)-44
А93

Margit Auer
DIE SCHULE DER MAGISCHEN TIERE

Published by arrangement with Carlsen Verlag GmbH

Ауэр, М.
А93 Школа волшебных зверей: [повесть] ; Маргит Ауэр; пер. с нем. К. Фукс. — Москва: Издательство АСТ, 2016. — 256 с.

ISBN 978-5-17-096958-6

Только представь себе: приходишь учиться в обычную школу и вдруг получаешь в подарок волшебное животное, которое умеет разговаривать, которое поможет, посоветует, поддержит в трудную минуту, отправится с тобой в самые невероятные приключения. И никто никогда не догадается о том, что у тебя появился необычный и преданный друг!

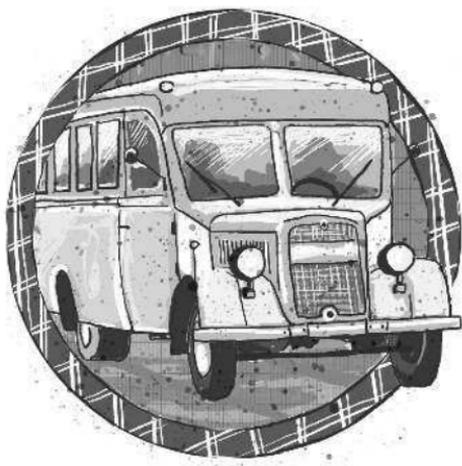
УДК 821.112.2-31-053.2
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-17-096958-6

**Copyright text and illustrations © 2013 by Carlsen Verlag GmbH,
Hamburg, Germany.**

**First published in Germany by Carlsen Verlag
under the title DIE SCHULE DER MAGISCHEN TIERE, BAND 1:
DIE SCHULE DER MAGISCHEN TIERE**

**© Фукс К., перевод на русский язык
Copyright © ООО «Издательство АСТ», 2016**



Вместо вступления

Приключения начинаются!



Школа Винтерштайн

Обычная школа с директором, завхозом и огромным садом. Обычная? Почти, если бы только не одна тайна...



Мисс Корнфилд

Учительница из школы Винтерштайн. Порой она немного строга со своими воспитанниками, зато прекрасно их понимает и всегда точно знает, кому нужна помощь.

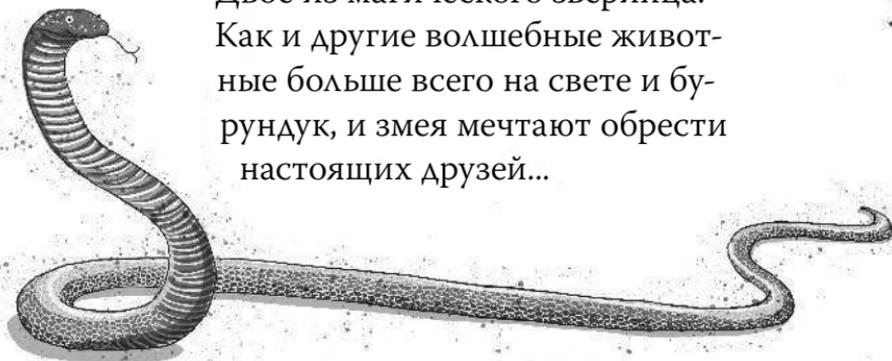


Мистер Мортимер Моррисон

Таинственный владелец магического зверинца. В нём обитают волшебные говорящие животные. Каждый из них ждёт того, кто подойдёт именно ему...

Чёрная Мамба Ашанти и бурндук Леонардо

Двое из магического зверинца.
Как и другие волшебные живот-
ные больше всего на свете и бу-
рндук, и змея мечтают обрести
настоящих друзей...



Пинки

Невероятно любопытная соро-
ка мистера Мортимера Морри-
сона.



Автобус мистера Моррисона

На нём Мортимер Моррисон пу-
тешествует по всему свету и соби-
рает волшебных животных.

Класс мисс Корнфилд

Обычный класс, в котором двадцать четыре ученика. Кому же из них особенно нужен необычный питомец?



Тщеславной Иде?



Надменному Джо?



**Капризной
Хелене?**



**Стеснительной
Анне-Лене?**



**Или неуклюжему
Эдди?**



**А, может,
мечтательному
Бенни?**

ТЕЛЕГРАММА

Место отправления: Порт Локрой,
Антарктида

От: Мортимер Моррисон

Кому: Мэри Корнфилд

Здравствуй, сестрёнка, ☺ ☺ ☺
как дела дома? ☺ ☺ ☺ Ты уже зна-
ешь, в какой школе будешь препода-
вать? ☺ ☺ ☺

Я по-прежнему собираю волшебных
зверей в Антарктиде. ☺ ☺ ☺ Пов-
реждение мотора устранено, и сей-
час всё идет гладко. ☺ ☺ ☺

До скорого, твой Мортимер



Автобус шумно тарахтел по ледяной пустыне, но внезапно с рёвом остановился. Из кабины вылез закутанный с ног до головы мужчина и осмотрелся по сторонам. Над гладкой поверхностью воды, разрезая голубое небо, высились гигантские айсберги — белоснежные, почти вертикальные скалы ярко блестели на солнце. Стояла тишина.

Внезапно откуда-то донёсся жалобный клёкот. Звук был чем-то похож на высокий зов трубы. Мужчина довольно засмеялся, поправил меховую шапку и отправился в ту сторону, откуда слышался звук.

Через полчаса он наткнулся на колонию пингвинов. Окинув взглядом их тёмные головы, мужчина присел на корточки и тихо заговорил.

— Я владец магического зверинца. Волшебные животные находятся там в надёжных руках. Если кто-то хочет, может к нам присоединиться.

Он ждал. Но ни один из пингвинов, казалось, не обращал на него внимания.

— Магические животные — создания уникальные, — снова обратился к птицам

мужчина. — Те, кто чувствует в себе эту уникальность, подходите ко мне.

Мортимер Моррисон продолжал терпеливо ждать.

Внезапно пингвины все одновременно громко застрекотали, и одна из птиц действительно повернулась в его сторону. Протиснувшись сквозь толпу собратьев, пингвин остановился перед мужчиной.

Человек и птица внимательно посмотрели друг на друга.

— Значит, ты понимаешь, что я говорю? — уточнил Мортимер Моррисон.

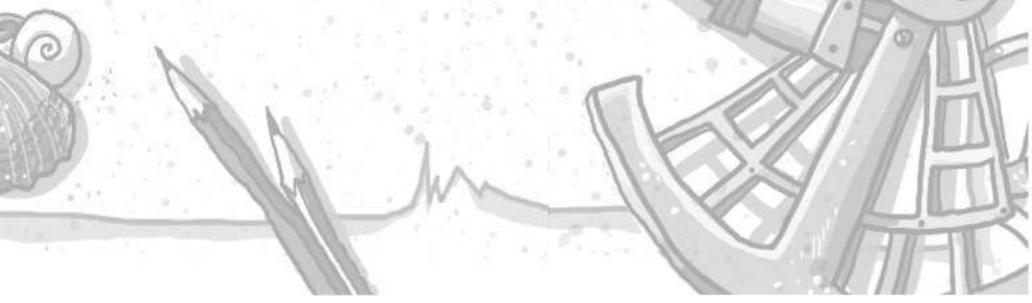
Пингвин кивнул и щёлкнул клювом.

— Кш-ш-ш, — прошипела птица.

— Попробуй ещё раз, — подбодрил его Моррисон.

— Кш-ш-шиш, — проскрипел пингвин и вздохнул. — Я и не знал, что кто-то говорит на моем языке, — нерешительно произнес он. Пингвин поднял правое крыло и махнул в сторону чёрно-белой толпы своих собратьев. — Я чувствовал себя таким одиноким...

По чёрной щеке пингвина скатилась слеза.



— Теперь с этим покончено, — мягко успокоил его Мортимер. — Если пойдёшь со мной, обязательно найдешь друзей.

— Неужели есть кто-то ещё, кто говорит на моём языке? — спросил взволнованно пингвин.

— Конечно, — кивнул мужчина. — Все магические животные прекрасно понимают друг друга. Только найти их непросто и встречаются они нечасто. Поэтому я и путешествую по миру на своем автобусе и собираю их. У меня они обретают новый дом. Как тебя зовут?

— Юрий, — представился пингвин. Мортимер Моррисон рассмеялся.

— Ну, здравствуй, Юрий! Больше тебе не придется чувствовать себя одиноким.

Пингвин радостно встрепенулся. Не оглянувшись больше на своих сородичей, он решительно зашагал вслед за мужчиной в шапке.







Глава 1



Фургон для переезда